Ủy Ban Nhân Lực Texas

Cẩm Nang Hướng Dẫn về Trợ Cấp Thất Nghiệp

ui.texasworkforce.org

Register as a job seeker at WorkInTexas.com

BI-99V (06/16)

Texas Workforce Solutions: Trợ Giúp dành cho Người Tìm Việc Làm

Texas Workforce Solutions là một mạng lưới các trung tâm đa năng trên toàn tiểu bang, cung cấp các dịch vụ trợ giúp việc làm miễn phí. Địa chỉ của văn phòng nơi gần nhất có trong thư gửi cùng với cuốn cẩm nang này.

Nhân viên tại các văn phòng này có thể giúp quý vị:

- Tìm công ăn việc làm tốt nhất qua trợ giúp tìm việc làm, tư vấn nghề nghiệp, và tư vấn cách viết sơ yếu lý lịch, học nghề, và các kỹ năng phỏng vấn.
- Tìm các Hội Thảo và Hội Chợ Việc Làm để tìm các hãng sở hiện đang tuyển dụng.
- Bằng cách tạo điều kiện để quý vị sử dụng Internet, điện thoại, máy in, máy fax, tiếp cận các tờ báo tại địa phương và các nguồn trợ giúp khác.
- Sử dụng máy điện toán để **đăng ký tìm việc trên WorkInTexas.com**, tìm công ăn việc làm tại Texas, và kết nối với các ngân hàng việc làm trên toàn quốc. Vui lòng nhớ rằng, trừ khi quý vị được miễn các yêu cầu tìm việc, quý vị phải **đăng ký tìm việc trong vòng ba ngày làm việc** kể từ ngày quý vị nộp đơn xin trợ cấp thất nghiệp, và tiếp tục đăng ký.
- Qua việc cung cấp các tờ thông tin TWC về trợ cấp thất nghiệp và các lựa chọn trả trợ cấp thất nghiệp.

Các Cơ Hội Huấn Luyện Được Ủy Ban Cho Phép

Nếu quý vị đang tham gia chương trình huấn luyện được Ủy Ban cho phép, TWC có thể miễn áp dụng yêu cầu tìm việc làm và các yêu cầu khác cho quý vị. Liên lạc với nhân viên Workforce Solutions để biết hoạt động huấn luyện của quý vị có hội đủ các tiêu chí này hay không.

Các Số Điện Thoại Hữu Ích

Tele-Center, Đường Dây Trợ Giúp CSR: (thứ Hai - thứ Sáu, 8 A.M. đến 6 P.M.)800-939-6631
Tele-Serv, Đường Dây Điện Thoại Trả Lời Tự Động (24 giờ trong ngày) 800-558-8321
Kiểm tra tiến độ giải quyết đơn xin trợ cấp của quý vị, xin trả trợ cấp và các lựa chọn khác hàng ngày, 7 A.M. đến 6 P.M.
Trợ giúp về Thẻ Ghi Nợ: Ban Dịhc Vụ Khách Hàng U.S. Bank ReliaCard® 800-657-6343
Số Fax trong trường hợp Kháng Cáo: Tòa Kháng Cáo 512-475-1135
Kháng Cáo Ủy Ban 512-475-2044
Trực tuyến: ui.texasworkforce.org

Địa Chỉ Nhận Đơn Kháng Cáo: Texas Workforce Commission
101 E. 15th St., Room 410
Austin, TX 78778-0001

Khiếu Nại về Phân Biệt Đối Xử
Ban Dân Quyền TWC 888-452-4778
Cơ Hội Bình Đẳng và Chấp Hành Qui Định 512-463-2400
Uỷ Ban Cơ Hội Việc Làm Công Bằng Hoa Kỳ 800-669-4000
(TTY) 800-669-6820
Báo Cáo Gian Lận 800-252-3642
Khiếm Thính Gọi số 711 để sử dụng dịch vụ Relay Texas

Mục lục

Texas Workforce Solutions: Trợ Giúp cho những Người Tìm Việc Làm 2
Các Số Điện Thoại Hữu Ích 2
Các Thắc Mắc Thường Gặp 4
Nộp Đơn Xin Trung Thực 4
Đủ Điều Kiện Nhận Trợ Cấp Thất Nghiệp 5
1. Lương Bổng Dựa Trên Thời Kỳ Căn Bản 5
Bảng Thông Tin về Thời Kỳ Căn Bản 6
2. Nghỉ Việc 7
3. Các Yêu Cầu về Tìm Việc Làm 8
4. Các Yêu Cầu về Đủ Sức Khỏe Làm Việc và Sẵn Sàng Làm Việc 8
Cảnh Báo về Gian Lận 8
Tìm Hiểu Việc Xin Trợ Cấp của Quý Vị 9
Chấm Dứt Tình Trạng Không Hội Đủ Điều Kiện 9
Xin Trợ Cấp 9
Tuần Chờ Đợi 11
Làm Việc và Nhận Trợ Cấp 11
Làm Việc và Báo Cáo Lợi Tức 11
Trả Thuế cho Tiền Trợ Cấp của Quý Vị 12
Nhận Thư Từ 12
Tiếp Tục Hội Đủ Điều Kiện Nhận Trợ Cấp 13
Hoàn Trả Trợ Cấp Trả Lố 14
Bảo Vệ Thông Tin Riêng Tư của Quý Vị 14
Nếu Các Vấn Đề Việc Làm Này Ảnh Hưởng Đến Quý Vị 15
Hiểu Các Quyền Kháng Cáo của Quý Vị 17

Cẩm Nang Hướng Dẫn về Trợ Cấp Thất Nghiệp. Cẩm Nang Hướng Dẫn về Trợ Cấp Thất Nghiệp của Ủy Ban Nhân Lực Texas (TWC) giải thích về các quyền và nghĩa vụ của quý vị. Quý vị có trách nhiệm biết thông tin này. Vui lòng đọc kỹ và tham khảo khi quý vị có thắc mắc.

TUCA Là Gì? Đạo Luật Trợ Cấp Thất Nghiệp Texas (TUCA), Tiêu Đề 4, Phụ Đề A của Bộ Luật Lao Động Texas, qui định cách thức TWC quản lý trợ cấp thất nghiệp. Đọc về TUCA và các điều luật khác tại website www.texasworkforce.org.

Đọc tất cả các thông tin TWC gửi cho quý vị và hồi âm ngay qua điện thoại hoặc đích thân tới, theo như yêu cầu.

Các Thắc Mắc Thường Gặp

H. Tôi bị mất việc. Bây giờ tôi nên làm gì?

Điều quan trọng nhất là quý vị cần phải tìm công việc khác. Bắt đầu bằng cách đăng ký tìm việc trên WorkInTexas.com. Xem Trợ Giúp dành cho Người Tìm Việc, trang 2 và **các Yêu Cầu về Tìm Việc, trang 8**.

Trợ Giúp dành cho Người Tìm Việc trên Web
WorkInTexas.com
ui.texasworkforce.org

H. Tôi có được nhận trợ cấp thất nghiệp không?

Không phải tất cả những ai nộp đơn xin đều được nhận trợ cấp. Quý vị phải có mức lương cũ thỏa đáng, quý vị phải thuộc diện thôi việc hội đủ điều kiện, và đáp ứng được các điều kiện khác. Quý vị có thể kháng cáo quyết định từ chối trả trợ cấp cho quý vị. Xem **Đủ Điều Kiện Nhận Trợ Cấp Thất Nghiệp, trang 5-8**.

H. Tôi có thể làm gì trên mạng trực tuyến?

Sử dụng website ui.texasworkforce.org để xin trợ cấp, xem tình trạng giải quyết đơn xin và trả trợ cấp của quý vị, xem tình trạng giải quyết kháng cáo, nộp đơn kháng cáo, thay đổi lựa chọn trả trợ cấp, in ra tờ ghi chép hoạt động tìm việc, và nhiền thông tin khác.

H. Làm thế nào để xin trợ cấp hoặc xem lại quá trình xin và nhận trợ cấp của tôi?

Tới website ui.texasworkforce.org hoặc gọi số 1-800-558-8321. Xem **trang 9**.

H. Khi nào tôi sẽ nhận được số tiền trợ cấp đầu tiên?

Khoảng bốn tuần sau khi quý vị nộp đơn xin. Xem phần **Tìm Hiểu về Việc Xin Trợ Cấp của Quý Vị, trang 9**.

H. Tại sao khoản tiền trợ cấp đầu tiên của tôi lại chỉ cho một tuần?

Xem **Tuần Chờ Đợi, trang 11.**

H. Làm thế nào để ngừng trợ cấp thất nghiệp sau khi tôi đã tìm được việc làm toàn thời gian?

Báo cáo việc quý vị quay trở lại làm việc toàn thời gian tại website ui.texasworkforce.org hoặc gọi Tele-Serv tại số 800-558-8321. Xem Tuần Chờ Đợi, trang 11.

H. Tôi có phải trả thuế trợ cấp thất nghiệp khi đang làm việc không?

Không. Ở tiểu bang Texas, các hãng sở đài thọ trợ cấp cho quý vị. Nếu các hãng sở trừ thuế trợ cấp thất nghiệp vào tiền lương của quý vị, việc đó là vi phạm luật.

Nộp Đơn Xin Trung Thực

Tất cả các thông tin mà quý vị cung cấp phải đúng và đầy đủ theo sự hiểu biết nhất của quý vị. Có các hình phạt đối với trường hợp che giấu thông tin hoặc cung cấp thông tin giả mạo, trong đó bao gồm các hình phạt về tội khai man về tình trạng di trú hoặc quốc tịch. Nếu thông tin đó không đúng, quý vị có thể không được nhận trợ cấp và/hoặc quý vị có thể bị kết tội gian lận.

ĐỦ ĐIỀU KIỆN NHẬN TRỢ CẤP THẤT NGHIỆP

Trợ cấp thất nghiệp cung cấp nguồn lợi tức tạm thời cho những người lao động hội đủ điều kiện. Quý vị phải hội đủ tất cả các điều kiện này thì mới được nhận trợ cấp thất nghiệp.

1. Mức lương cho thời kỳ căn bản
2. Các yêu cầu về tìm việc làm
3. Thôi Việc
4. Các yêu cầu về đủ sức khỏe làm việc và sẵn sàng làm việc

Các hãng sở đài thọ cho chương trình này; nhân viên không phải trả thuế trợ cấp thất nghiệp.

1. Lương Bổng trong Thời Kỳ Căn Bản

Chúng tôi gửi *Bản Kết Toán Lương Bổng và các Khoản Trợ Cấp Có Thể Được Nhận* (bản kết toán trợ cấp), trong đó cho biết quý vị có lương bổng thỏa đáng trong **thời kỳ căn bản** hay không (bốn tam cá nguyệt đầu tiên trong số năm tam cá nguyệt tính theo lịch đã kết thúc gần đây nhất trước ngày quý vị bắt đầu xin trợ cấp) để hội đủ điều kiện nhận trợ cấp. Xem bảng thông tin về thời kỳ căn bản, **trang 6**.

Bản kết toán trợ cấp có ghi số tiền trợ cấp hàng tuần của quý vị (WBA), số tiền trợ cấp tối đa (MBA) mà quý vị có thể được nhận trong năm trợ cấp của quý vị, có nghĩa là 12 tháng trong đó đơn xin trợ cấp của quý vị có hiệu lực, và cách TWC tính số tiền trợ cấp của quý vị.

Nếu quý vị làm việc cho chính quyền liên bang, quân đội, hoặc làm việc tại các tiểu bang khác, bản kết toán trợ cấp đầu tiên của quý vị sẽ ***không*** ghi các khoản lương bổng đó. Chúng tôi gửi một bản kết toán mới nếu nhận được thêm thông tin về lương bổng.

Gọi ngay cho chúng tôi nếu bản kết toán trợ cấp của quý vị ghi sai số An Sinh Xã Hội hoặc số tiền lương bổng của quý vị.

Giai Đoạn Căn Bản Thay Thế Khác. Nếu quý vị bị thất nghiệp ít nhất bảy tuần trong giai đoạn căn bản của quý vị do bệnh tật, thương tích, khuyết tật, hoặc tình trạng mang thai có thể xác minh được, bắt đầu trong vòng 24 tháng kể từ ngày quý vị bắt đầu xin trợ cấp, hãy hỏi xem quý vị có thể sử dụng giai đoạn căn bản thay thế hay không.

Quý vị không phải là Công Dân Hoa Kỳ?

Chúng tôi chỉ có thể trả trợ cấp cho công dân Hoa Kỳ và ngoại kiều làm việc hợp pháp tại Hoa Kỳ.

Nếu quý vị không phải là công dân, chúng tôi phải xác minh số Đăng Ký Ngoại Kiều của quý vị với Sở Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ USCIS). Nếu quý vị làm việc ở đây bất hợp pháp, chúng tôi không thể sử dụng lương bổng của quý vị để tính trợ cấp.

BẢNG THÔNG TIN VỀ GIAI ĐOẠN CĂN BẢN

Cách Tính Giai Đoạn Căn Bản của Quý Vị

Giai đoạn căn bản của quý vị là bốn tam cá nguyệt đầu tiên trong số năm tam cá nguyệt tính theo lịch đã kết thúc gần đây nhất trước ngày quý vị bắt đầu xin trợ cấp. Thời gian xin trợ cấp của quý vị bắt đầu từ Chủ Nhật của tuần quý vị nộp đơn xin trợ cấp. Tìm tháng mà quý vị nộp đơn xin trợ cấp trong các ô **màu trắng**. Các tam cá nguyệt trong các ô **màu xanh** trong cùng một dòng là giai đoạn căn bản của quý vị. Tam cá nguyệt mới bắt đầu từ Chủ Nhật đầu tiên của tháng Một, tháng Tư, tháng Bảy và tháng Mười.

THÁNG MƯỜI THÁNG MƯỜI MỘT THÁNG MƯỜI HAI	THÁNG MỘT THÁNG HAI THÁNG BA	THÁNG TƯ THÁNG NĂM THÁNG SÁU	THÁNG BẢY THÁNG TÁM THÁNG CHÍN	←	THÁNG MỘT THÁNG HAI THÁNG BA			
	THÁNG MỘT THÁNG HAI THÁNG BA	THÁNG TƯ THÁNG NĂM THÁNG SÁU	THÁNG BẢY THÁNG TÁM THÁNG CHÍN	THÁNG MƯỜI THÁNG MƯỜI MỘT THÁNG MƯỜI HAI	←	THÁNG TƯ THÁNG NĂM THÁNG SÁU		Năm Nay
		THÁNG TƯ THÁNG NĂM THÁNG SÁU	THÁNG BẢY THÁNG TÁM THÁNG CHÍN	THÁNG MƯỜI THÁNG MƯỜI MỘT THÁNG MƯỜI HAI	THÁNG MỘT THÁNG HAI THÁNG BA	←	THÁNG BẢY THÁNG TÁM THÁNG CHÍN	
Năm Ngoái			THÁNG BẢY THÁNG TÁM THÁNG CHÍN	THÁNG MƯỜI THÁNG MƯỜI MỘT THÁNG MƯỜI HAI	THÁNG MỘT THÁNG HAI THÁNG BA	THÁNG TƯ THÁNG NĂM THÁNG SÁU	←	THÁNG MƯỜI THÁNG MƯỜI MỘT THÁNG MƯỜI HAI

Cách TWC Tính Số Tiền Trợ Cấp của Quý Vị

Chúng tôi tính số tiền trợ cấp hàng tuần (WBA) của quý vị bằng cách tìm tam cá nguyệt của giai đoạn căn bản có tổng mức lương cao nhất. Chia số đó cho 25 và làm tròn lên số gần nhất. Số đó không được vượt quá mức tối đa được luật pháp cho phép, mức này được ghi trong bản kết toán trợ cấp của quý vị.

Số tiền trợ cấp tối đa (MBA) của quý vị là mức thấp hơn của 26 lần mức trợ cấp hàng tuần của quý vị **hoặc** 27 phần trăm toàn bộ số lương bổng của quý vị trong giai đoạn căn bản, mức nào thấp hơn sẽ áp dụng.

Để hội đủ điều kiện:

- Tổng số tiền lương của giai đoạn căn bản phải bằng 37 lần WBA của quý vị.
- Quý vị phải có tiền lương trong ít nhất hai trong số bốn tam cá nguyệt.
- Nếu quý vị hội đủ điều kiện trong lần xin trợ cấp trước đó, quý vị phải kiếm được gấp sáu lần mức WBA mới của quý vị kể từ lần xin trợ cấp cuối cùng của quý vị.

.

2. Thôi Việc

Để được nhận trợ cấp thất nghiệp, quý vị phải thất nghiệp hoặc làm việc ít giờ hơn mà không phải do lỗi của quý vị, chẳng hạn như sa thải, giảm số giờ làm việc không liên quan đến hành vi sai trái, hoặc bị đuổi việc vì những lý do không phải là hành vi sai trái.

Nghỉ Việc

Đa số những người tự nguyện nghỉ việc đều không được nhận trợ cấp.

- Nếu quý vị nghỉ việc và hãng sở của quý vị chấp nhận việc quý vị nghỉ việc sớm, chúng tôi không thể trả trợ cấp cho quý vị.
- Nếu quý vị tự nguyện nghỉ việc vì lý do chính đáng liên quan đến công việc, chẳng hạn như không được trả lương, quý vị phải có bằng chứng vì lý do đó, và bằng chứng là quý vị đã cố gắng khắc phục vấn đề này với hãng sở của quý vị trước khi tự nguyện nghỉ việc.
- Nếu quý vị tự nguyện nghỉ việc vì lý do cá nhân, chẳng hạn như ở nhà trông con, hoặc bắt đầu kinh doanh riêng, chúng tôi không thể trả trợ cấp cho quý vị.

Chúng tôi có thể trả trợ cấp cho quý vị nếu quý vị:

- Mắc bệnh và có chứng từ y tế chứng minh, khiến quý vị không thể làm việc được, nhưng hiện giờ quý vị có thể làm việc.
- Tự nguyện nghỉ việc để chuyển đi nơi khác với vợ/chồng của quý vị. Tiểu bang Texas giảm số tuần và mức trợ cấp mà quý vị có thể được nhận. Mức giảm này không áp dụng cho đa số các người vợ/chồng của quân nhân.
- Ở trong hoàn cảnh bị hãm hiếp, bạo hành gia đình, hoặc theo lén có chứng từ chứng minh.
- Bị sa thải không phải là do hành động sai trái liên quan đến công việc. Ví dụ về hành động sai trái bao gồm, nhưng không giới hạn ở vi phạm qui định của công ty; vi phạn luật pháp; bỏ bê hoặc lạm dụng vị trí; hoặc không thực hiện công việc ở mức độ đạt yêu cầu nếu quý vị có khả năng làm được việc đó.

Cơ Quan Trợ Giúp Tạm Thời

Nếu gần đây nhất quý vị đã làm việc cho một cơ quan trợ giúp tạm thời, cơ quan đó có ba ngày làm việc sau khi công việc của quý vị kết thúc để giao công việc mới.
Nếu quý vị nộp đơn xin mà không muốn được giao việc mới ngay hoặc đã quá thời hạn ba ngày làm việc, chúng tôi không thể trả trợ cấp.

Tổ Chức Hãng Sở Chuyên Nghiệp (hãng cho thuê nhân lực)

Nếu gần đây nhất quý vị làm việc cho một Tổ Chức Hãng Sở Chuyên Nghiệp, quý vị phải liên lạc với hãng đó ngay để xin công việc mới trước khi quý vị nộp đơn xin.

3. **Các Yêu Cầu về Tìm Việc**

Trừ khi được miễn, quý vị phải **đăng ký tìm việc trong vòng ba ngày làm việc** kể từ khi nộp đơn xin trợ cấp, nếu không quý vị có thể không được trả trợ cấp. Đăng ký trên WorkInTexas.com hoặc tại một văn phòng Texas Workforce Solutions nếu quý vị cư ngụ ở Texas hoặc thường xuyên tới Texas để làm việc từ một tiểu bang lân cận. Nếu quý vị sinh sống hoặc chuyển tới tiểu bang khác, quý vị phải đăng ký tại văn phòng nhân lực của chính phủ tại tiểu bang đó và tiếp tục duy trì tình trạng đăng ký. Để được trả trợ cấp, quý vị phải hội đủ các yêu cầu tối thiểu về tìm việc hàng tuần. Các yêu cầu về tìm việc của quý vị có trong thư gửi kèm với cuốn cẩm nang này. Nếu làm việc bán thời gian, quý vị phải tiếp tục tìm việc làm toàn thời gian hàng tuần. Quý vị có thể bị từ chối trợ cấp nếu không lưu hồ sơ đầy đủ về hoạt động tìm việc của quý vị.

4. **Các Yêu Cầu về Đủ Sức Khỏe Làm Việc và Sẵn Sàng Làm Việc**

Để được trả trợ cấp, quý vị phải **đủ sức khỏe để làm việc, sẵn sàng làm việc, và tích cực** tìm việc làm toàn thời gian trong mỗi tuần quý vị xin trả trợ cấp. Điều đó có nghĩa là quý vị:

- đủ sức khỏe thể chất và tinh thần để làm việc vào các ngày giờ yêu cầu của công việc mà bạn đang muốn xin vào
- sẵn sàng nhận công việc phù hợp, nếu được mời làm việc
- hiện không ở tù
- có phương tiện đi lại và nơi giữ trẻ
- chấp nhận các mức lương thường áp dụng cho trình độ năng lực và kinh nghiệm của quý vị
- giảm yêu cầu lương bổng của quý vị xuống còn **75 phần trăm mức lương bình thường của quý vị** cho tới tuần thất nghiệp thứ 8

Cảnh Báo về Gian Lận

Gian lận về trợ cấp thất nghiệp là tội nghiêm trọng mà TWC cương quyết xử lý. Nếu gian lận, quý vị sẽ mất toàn bộ số tiền trợ cấp còn lại mà quý vị xin nhận và phải hoàn trả số tiền trợ cấp quý vị không được quyền nhận, **cộng với mức phạt 15 phần trăm** đối với số tiền trợ cấp mà quý vị đã nhận được do gian lận. Nếu có hành động gian lận, quý vị sẽ bị phạt tiền hoặc phạt tù, hoặc cả hai. Gian lận bao gồm:

- Không báo cáo **tất cả** số giờ đã làm việc và tổng số tiền lợi tức kiếm được trước khi trừ các khoản mỗi khi quý vị làm việc
- Cố ý cung cấp thông tin giả mạo cho TWC
- Sử dụng danh tánh của người khác để nộp đơn xin hoặc để nhận trợ cấp

Quý vị phải báo cáo tổng số tiền lợi tức trước khi trừ các khoản của quý vị và số giờ quý vị làm việc **mỗi khi** xin trả trợ cấp. Không có **trường hợp ngoại lệ**. Chúng tôi so sánh thông tin trả lời của quý vị với cơ sở dữ liệu về tuyển dụng và lương bổng của tiểu bang và liên bang. **Nếu quý vị không báo cáo đúng số giờ làm việc và lợi tức**, quý vị sẽ bị kết tội gian lận.

Tìm Hiểu Việc Xin Trợ Cấp của Quý Vị

Có thể mất khoảng **bốn tuần** để xác định quý vị có hội đủ điều kiện nhận trợ cấp hay không. Chúng tôi phải thông báo cho hãng sở mới đây nhất của quý vị và tìm hiểu lý do quý vị thôi việc cũng như các vấn đề khác. Khi chúng tôi hoàn tất thủ tục tìm hiểu:

- **Quý vị được nhận trợ cấp** nếu quý vị có số tiền lương thỏa đáng trong giai đoạn căn bản, không thuộc diện thôi việc không hội đủ điều kiện hoặc chưa có quyết định về tình trạng hội đủ điều kiện và nộp đơn xin trợ cấp của quý vị đúng hạn.
- **TWC gửi thư qua đường bưu điện tới cho** quý vị để thông báo quyết định về từng vấn đề, trong đó cho quý vị biết chúng tôi có thể trả trợ cấp cho quý vị hay không. Tất cả các quyết định đều phải nói là quý vị hội đủ điều kiện được nhận trợ cấp. Nếu không đồng ý với một quyết định nào đó, quý vị có thể kháng cáo quyết định đó. Xem **trang 17**.

Chấm Dứt Tình Trạng Không Hội Đủ Điều Kiện

Nếu quý vị không hội đủ điều kiện theo qui định của TWC vì quý vị thôi việc hoặc vì các lý do khác, quý vị có thể yêu cầu chúng tôi chấm dứt tình trạng không hội đủ điều kiện đó nếu quý vị quay trở lại làm việc và:

- Làm việc ít nhất ba mươi giờ đồng hồ mỗi tuần trong sáu tuần **hoặc** kiếm được tiền lương lương gấp sáu lần số tiền trợ cấp hàng tuần của quý vị.
- Cung cấp cho TWC bằng chứng về công việc hoặc số tiền kiếm được của quý vị **và** đề nghị chúng tôi chấm dứt tình trạng không hội đủ điều kiện đó.

Để được nhận trợ cấp sau khi kết thúc tình trạng không hội đủ điều kiện, việc quý vị thôi việc trong **lần gần đây nhất** phải hội đủ điều kiện. Quý vị cũng phải hội đủ các yêu cầu về công việc hoặc số tiền kiếm được trong khi quý vị làm việc bán thời gian.

Xem **Tìm hiểu kết quả đơn xin trợ cấp của quý vị** trên website www.texasworkforce.org/unemploymentbenefits.

Xin Trả Trợ Cấp

Chúng tôi đã gửi qua đường bưu điện các hướng dẫn cách xin trợ cấp hai tuần một lần.
Gọi Tele-Serv tại số **800-558-8321** vào ngày theo lịch dự kiến của quý vị hoặc sử dụng trang web ui.texasworkforce.org vào bất kỳ ngày nào trong tuần xin trợ cấp của quý vị. Xin trợ cấp hai tuần một lần, ngay cả khi quý vị chưa nhận được quyết định hoặc quý vị có thể không được trả trợ cấp . Số tiền trợ cấp của quý vị sẽ được chuyển vào trương mục ký thác trực tiếp hoặc thẻ ghi nợ của quý vị trong vòng ba ngày kể từ khi TWC giải quyết việc trả trợ cấp cho quý vị. **Nếu quý vị nhận được tiền trợ cấp trên mạng trực tuyến sau 6 giờ chiều, vui lòng chờ thêm hai ngày làm việc để tiền nạpvào trương mục của quý vị**.

Các Lựa Chọn Trả Trợ Cấp

Nếu trước đây quý vị đã từng đăng ký sử dụng dịch vụ ký thác trực tiếp hoặc thẻ ghi nợ, chúng tôi sử dụng thông tin trương mục từ lần xin trợ cấp trước đây và gửi tiền trợ cấp đến thẻ ghi nợ hoặc tài khoản ngân hàng như cũ, trừ khi quý vị chọn cách khác hoặc thay đổi thông tin tài khoản của quý vị. Hãy làm theo các chỉ dẫn dưới đây để đăng ký hoặc thay đổi cách thức trả trợ cấp quý vị:

1. **Ký Thác Trực Tiếp**

   Để đăng ký, xem lại, hoặc thay đổi thông tin trương mục trước đây, sử dụng website ui.texasworkforce.org, hoặc gọi Tele-Serv và chọn Lựa Chọn Trả Trợ Cấp. Nhập vào mã số chi nhánh ngân hàng có chín chữ số, số trương mục và dạng trương mục (chi phiếu hoặc sổ tiết kiệm) của quý vị tại một ngân hàng hoặc nghiệp đoàn tín dụng ở Hoa Kỳ. Tìm thông tin đó trên tờ ngân phiếu, chứ không phải là tờ phiếu ký thác. Có thể cần tới tám ngày để xác minh thông tin ký thác trực tiếp. Nếu quý vị xin trợ cấp trong giai đoạn xác minh tám ngày đó, chúng tôi sẽ trả trợ cấp cho quý vị bằng ngân phiếu.

2. **Thẻ Ghi Nợ U.S. Bank**

   Nếu quý vị **không chọn dịch vụ** ký thác trực tiếp, TWC gửi tiền trợ cấp cho quý vị vào thẻ ghi nợ Visa® của TWC qua U.S. Bank, gọi là ReliaCard®. Liên lạc với ban dịch vụ khách hàng ReliaCard tại số 800-657-6343 nếu quý vị có thắc mắc hoặc cần thẻ thay thế. . Nếu quý vị chưa bao giờ nhận trợ cấp bằng thẻ ghi nợ, tập hồ sơ hướng dẫn và thẻ của quý vị sẽ tới nơi trong vòng từ năm tới bảy ngày sau khi chúng tôi gửi số tiền trả trợ cấp đầu tiên của quý vị cho U.S.Bank. Khi quý vị nhận được tập hồ sơ này:

   - Đọc và làm theo tất cả các hướng dẫn.
   - Gọi 800-657-6343 hoặc tới website www.usbankreliacard.com **ngay** và làm theo hướng dẫn để kích hoạt thẻ của quý vị và chọn Mã Số Nhận Dạng Cá Nhân (PIN). **Nếu quý vị không kích hoạt thẻ, trợ cấp của quý vị sẽ được chuyển trả lại cho tiểu bang sau một năm và không được cấp lại.**

GIỮ KÍN THÔNG TIN

Quý vị có trách nhiệm đối với các khoản tiền trả trợ cấp xin bằng số An Sinh Xã Hội, số PIN, và mật khẩu của quý vị, vì vậy đừng để lộ thông tin đó cho bất kỳ ai.

Tuần Chờ Đợi

Luật pháp tiểu bang Texas yêu cầu chúng tôi phải giữ trợ cấp của quý vị cho tuần trả trợ cấp đầu tiên theo diện "tuần chờ đợi". Quý vị sẽ được trả trợ cấp cho tuần chờ đợi đó sau khi quý vị đã nhận được tiền trợ cấp hàng tuần hai lần ***và*** Trở lại làm việc toàn thời gian **HOẶC** Đã sử dụng hết trợ cấp thất nghiệp của quý vị.

Báo cho chúng tôi biết quý vị đã tìm được việc làm

Khi quý vị tìm được công việc toàn thời gian, tới website ui.texasworkforce.org và chọn *Xin trợ cấp cho Tuần Chờ Đợi;* hoặc gọi số 800-558-8321 và chọn Lựa Chọn 2, sau đó chọn 4; hoặc gọi một trung tâm Tele-Center tại số 800-939-6631 để nói chuyện với nhân viên ban dịch vụ khách hàng.

Cố ý cung cấp thông tin giả mạo khi việc xin trợ cấp cho tuần chờ đợi bị coi là gian lận và quý vị phải hoàn trả lại số tiền trợ cấp mà quý vị không đủ điều kiện được nhận. Xem trang 8.

Làm Việc và Nhận Trợ Cấp

Nếu làm việc **bán thời gian**, quý vị có thể kiếm được tới 25 phần trăm **số tiền trợ cấp hàng tuần** (WBA) của quý vị trước khi TWC giảm tiền trợ cấp của quý vị. Ví dụ, nếu WBA của quý vị là $160, quý vị có thể kiếm được $40 mà không bị giảm. Nếu quý vị kiếm được $50, chúng tôi giảm WBA của quý vị cho tuần đó xuống còn $150. Trong cả 2 trường hợp, trợ cấp của quý vị cộng với số tiền lợi tức kiếm được của quý vị bằng $200. Nếu quý vị kiếm được hơn $200, chúng tôi không thể trả trợ cấp cho quý vị cho tuần đó. Nếu quý vị đang làm công việc toàn thời gian theo giờ với số giờ thông thường cho nghề của quý vị, chúng tôi không thể trả trợ cấp của quý vị, ngay cả khi số tiền quý vị kiếm được thấp hơn mức được phép của quý vị.

Chúng tôi tìm hiểu **bất kỳ trường hợp thôi việc nào của quý vị trong thời gian nhận trợ cấp** để xác định quý vị có thể tiếp tục được nhận trợ cấp hay không. Xem **trang 7.**

Làm Việc và Báo Cáo Lợi Tức

Quý vị phải báo cáo toàn bộ số giờ mà quý vị đã làm việc và tổng số tiền lợi tức trước khi trừ các khoản mỗi khi quý vị xin trả trợ cấp. Công việc là bất kỳ dạng dịch vụ nào để được trả thù lao, trong đó bao gồm nhưng không giới hạn ở toàn thời gian, bán thời gian, giờ làm giảm bớt, tạm thời, theo hợp đồng, lao động thông thường hoặc lao động theo ngày, công việc phụ, chỉ làm theo hoa hồng, tiền tips, tham gia buổi giới thiệu thông tin/huấn luyện được trả lương, và tự kinh doanh. Không có **trường hợp ngoại lệ**. Các khoản tiền kiếm được không báo cáo hoặc báo cáo không đầy đủ có thể bị coi là gian lận. Nếu có các khoản tiền kiếm được không báo cáo, quý vị phải hoàn trả lại tiền trợ cấp trả lố. Xem **trang 14**.

Báo cáo tổng số tiền kiếm được trước khi trừ các khoản của quý vị trong tuần mà quý vị **kiếm được số tiền đó**, không phải là khi quý vị được trả lương. Tuần làm việc cần báo cáo bắt đầu từ Chủ Nhật và kết thúc vào thứ Bảy. Quý vị phải báo cáo:

- Tổng số giờ mà quý vị làm việc mỗi tuần. Ghi vào số giờ làm việc và số tiền kiếm được trước khi trừ các khoản của quý vị cho tất cả các công việc mà quý vị làm.
- Tổng số tiền kiếm được trước khi trừ các khoản chứ không phải là số tiền lương "sau khi trừ các khoản".
- Số tiền kiếm được dưới dạng đô-la chẵn. Ví dụ, nếu quý vị kiếm được $100.75, báo cáo $100 và bỏ 75 xu.
- Lợi nhuận thuần túy của quý vị, có nghĩa là số tiền sau khi trừ chi phí, nếu quý vị tự kinh doanh. Quý vị phải báo cáo số giờ đã làm việc mỗi tuần, ngay cả khi quý vị không có lợi nhuận thuần túy.

Quý vị vẫn chưa được trả lương?

Nếu hãng sở của quý vị vẫn chưa trả lương cho quý vị, hãy tính tổng số tiền mà quý vị kiếm được bằng cách nhân số giờ mà quý vị đã làm việc với mức lương trả theo giờ của quý vị, và báo cáo số tiền đó cho TWC khi xin trả trợ cấp.

TRẢ THUẾ CHO SỐ TIỀN TRỢ CẤP CỦA QUÝ VỊ

Tiền trợ cấp của quý vị là lợi tức mà quý vị phải báo cáo với Sở Thuế Vụ (IRS). Chúng tôi sẽ trừ 10 phần trăm thuế vào số tiền trợ cấp của quý vị nếu quý vị điền và gửi lại mẫu đơn Tự Nguyện Trừ Thuế. TWC gửi cho quý vị và IRS Mẫu 1099-G vào tháng Một cùng với số tiền trợ cấp đã trả trong năm tính theo lịch trước đó. Quý vị có thể xem khoản tiền này trên Tele-Serv hoặc ui.texasworkforce.org.

NHẬN THƯ TỪ

Quý vị có thể chọn cách thức TWC gửi tài liệu về trợ cấp thất nghiệp cho quý vị. Quý vị sẽ nhận được tất cả các tài liệu và thông báo qua thư bưu điện Hoa Kỳ trừ khi quý vi đăng ký nhận thư từ tài liệu qua mạng điện tử trên ui.texasworkforce.org.

- Nếu quý vị chọn nhận thư từ tài liệu qua mạng điện tử, quý vị sẽ nhận được email thông báo khi có thư mới. Khi đó quý vị phải đăng nhập vào website ui.texasworkforce.org để xem thư.
- Một số tài liệu yêu cầu phải trả lời.
- Nếu quý vị không hồi âm đúng hạn, quý vị có thể không được nhận trợ cấp.
- Quý vị phải bảo đảm địa chỉ email hoặc địa chỉ nhận thư bưu điện Hoa Kỳ của quý vị luôn cập nhật. Cập nhật địa chỉ của quý vị tại ui.texasworkforce.org. Chọn *Contact Information (Thông tin liên hệ)*, hoặc gọi Tele-Center tại số 800-939-6631. Nếu chuyển đi nơi khác bên ngoài tiểu bang, quý vị phải gh danh làm việc tại một văn phòng nhân lực địa phương ở tiểu bang đó, trừ khi quý vị tới Texas làm việc từ một tiểu bang kế bên.

Tiếp Tục Hội Đủ Điều Kiện Nhận Trợ Cấp

Để tiếp tục hội đủ điều kiện, quý vị phải xin trợ cấp theo đúng lịch trình; hồi âm khi được liên lạc; có đủ sức khỏe để làm việc, sẵn sàng làm việc và tích cực tìm việc làm toàn thời gian; và hội đủ **các yêu cầu về tìm việc và lưu hồ sơ đầy đủ về các hoạt động tìm việc của quý vị.**

Quý vị không còn hội đủ điều kiện khi trợ cấp của quý vị đã hết hoặc quý vị quay trở lại làm việc toàn thời gian.

Lưu ý tới các yêu cầu thêm sau đây:

- **Các Hoạt Động Đặc Biệt về Đi Làm Lại**

  TWC yêu cầu quý vị phải tham gia các hoạt động đặc biệt về đi làm lại nếu quý vị sắp sử dụng hết trợ cấp trước khi quý vị tìm được việc làm. Nếu được lựa chọn, văn phòng Workforce Solutions tại địa phương của quý vị sẽ gửi thư và quý vị phải tham gia theo đúng hướng dẫn.

- **Lưu Sổ Ghi Chép Hoạt Động Tìm Việc**

  Lưu giữ sổ ghi chép chi tiết về hoạt động tìm việc vì chúng tôi có thể yêu cầu quý vị nộp bản sao để xác nhận các hoạt động của quý vị vào bất cứ lúc nào trong năm trợ cấp của quý vị. Chúng tôi gửi kèm theo mẫu sổ ghi chép cùng với cuốn cẩm nang này. Lấy thêm các bản sao khác tại website ui.texasworkforce.org hoặc lập sổ riêng, miễn là sổ riêng của quý vị có các thông tin chi tiết giống như là trong mẫu sổ của chúng tôi. Xem lại *Các Qui Định Hướng Dẫn về Tìm Việc liên quan đến Trợ Cấp Thất Nghiệp* mà chúng tôi gửi hoặc xem trên website www.texasworkforce.org/unemploymentbenefits. Đơn xin trợ cấp thất nghiệp của quý vị có thể bị thanh tra bất kỳ lúc nào, vì vậy nên lưu hồ sơ hoạt động tìm việc của quý vị ít nhất một năm sau khi nộp đơn xin trợ cấp.

- **Chấp Nhận Công Việc Phù Hợp**

  TWC không thể trả trợ cấp nếu quý vị từ chối nộp đơn xin hoặc chấp nhận công việc phù hợp mà không có lý do chính đáng. Chúng tôi xác định công việc phù hợp bằng cách xem xét:
  - kinh nghiệm, trình độ năng lực và huấn luyện của quý vị
  - các điều kiện làm việc và mức lương cho công việc tương tự trong khu vực của quý vị
  - các rủi ro đối với sức khỏe, an toàn hoặc các tiêu chuẩn đạo đức của quý vị
  - khoảng cách tới nơi làm việc từ nhà quý vị và quy luật đi lại trong vùng
  - quý vị đã thất nghiệp được bao lâu
  - quý vị có cân nhắc các công việc trả mức lương bằng **75 phần trăm mức lương bình thường của quý vị cho đến tuần thất nghiệp thứ tám hay không**

Hoàn Trả Tiền Trợ Cấp Trả Lố

Quý vị phải hoàn trả mọi khoản tiền trợ cấp trả lố thì chúng tôi mới có thể trả trợ cấp cho quý vị. TWC gửi thư giải thích lý do tại sao quý vị lại nợ tiền chúng tôi.

Tiền trợ cấp trả lố vẫn được lưu trong hồ sơ của quý vị cho đến khi quý vị hoàn trả. Chúng tôi không thể trả trợ cấp cho quý vị nếu quý vị còn nợ tiền chúng tôi.

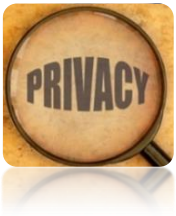
Nếu quý vị nộp đơn xin trợ cấp và hội đủ điều kiện, chúng tôi sẽ trừ từng khoản tiền trả trợ cấp hàng tuần vào số tiền trả lố của quý vị. Nếu quý vị được trả lố trợ cấp tại tiểu bang khác và hội đủ điều kiện nhận trợ cấp ở tiểu bang Texas, chúng tôi gửi trợ cấp của quý vị cho tiểu bang kia cho đến khi trả hết số tiền trả lố đó. Nếu quý vị hội đủ điều kiện ở tiểu bang khác, chúng tôi đề nghị tiểu bang đó truy thu số tiền này cho chúng tôi.

Nếu quý vị hiện không được nhận trợ cấp **và** không thể hoàn trả toàn bộ số tiền, gọi số 512-936-3338 hoặc
e-mail special.colloverpay@twc.state.tx.us để thu xếp kế hoạch hoàn trả.

Nếu quý vị không hoàn trả số tiền trợ cấp trả lố trước hạn, TWC có thể truy thu toàn bộ hoặc một phần số tiền hoàn thuế IRS của quý vị để trừ vào khoản tiền trả lố đó.

Tìm hiểu thêm về **Trả Lố Trợ Cấp Thất Nghiệp** trên website texasworkforce.org/unemploymentbenefits.

Bảo Vệ Thông Tin Riêng Tư của Quý Vị



Việc quý vị xin trợ cấp là việc riêng. Tuy nhiên, chúng tôi chia sẻ một số thông tin với các cơ quan chính phủ và các nhà thầu quản lý và thi hành luật pháp, trong đó bao gồm xác nhận tình trạng hội đủ điều kiện nhận trợ cấp chính phủ, hỗ trợ thi hành luật pháp, và các mục đích khác được luật pháp cho phép.

Chúng tôi tiết lộ thông tin cho các cơ quan/tổ chức quản lý An Sinh Xã Hội, Medicaid, trợ cấp dinh dưỡng, chu cấp nuôi con, và các chương trình khác. Chúng tôi gửi thông báo về việc quý vị xin trợ cấp tới cho hãng sở gần đây nhất của quý vị và có thể liên lạc với các hãng sở cũ khác.

Nếu trả trợ cấp cho quý vị bằng qua thẻ ghi nợ, chúng tôi chia sẻ thông tin với U.S. Bank. U.S. Bank và các cơ quan chính phủ phải đồng ý chấp hành luật bảo mật thông tin.

Thông tin này cũng có thể được sử dụng thể phân tích thống kê, nghiên cứu và đánh giá.

NHỮNG VẤN ĐỀ KHÁC CÓ THỂ ẢNH HƯỞNG ĐẾN TÌNH TRẠNG HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN CỦA QUÝ VỊ. . .

Tìm hiểu thêm tại website www.texasworkforce.org/unemploymentbenefits.

Hoạt Động Mậu Dịch Quốc Tế

Nếu quý vị bị mất việc vì các vấn đề liên quan đến cạnh tranh nước ngoài, quý vị có thể hội đủ điều kiện nhận trợ cấp do Thay Đổi Hoạt Động Thương Mại (TAA), trong đó bao gồm một tái huấn luyện công việc, tìm việc và trợ giúp chuyển nơi ở, và trợ cấp Tái Điều Chỉnh do Hoạt Động Mậu Dịch (TRA) hàng tuần.

Những người lao động bị ảnh hưởng bởi hoạt động mậu dịch và từ 50 tuổi trở lên có thể hội đủ điều kiện được tham gia chương trình trợ cấp lương bổng.

Làm Việc tại các Tiểu Bang Khác

Nếu quý vị làm việc tại hơn một tiểu bang trong giai đoạn căn bản, quý vị có thể kết hợp tất cả các khoản chiết khấu lương của quý vị vào một lần xin trợ cấp thất nghiệp do một "tiểu bang trả trợ cấp" quản lý. Tiểu bang trả trợ cấp sử dụng chiết khấu lương bổng của quý vị từ các tiểu bang khác để tính số tiền trợ cấp của quý vị. Quý vị có thể nộp đơn xin trợ cấp chỉ tại **một** tiểu bang nơi quý vị đã làm việc. Đăng ký tìm việc với văn phòng nhân lực công cộng gần nhất tại tiểu bang nơi quý vị cư trú.

Lương Bổng Quân Đội

Quý vị có thể sử dụng tiền lương quân đội để hội đủ điều kiện nhận trợ cấp nếu quý vị xuất ngũ theo diện bình thường và hoàn thành thời hạn phục vụ quân ngũ trọn vẹn đầu tiên. Nếu quý vị không hoàn thành thời hạn trọn vẹn đầu tiên, quý vị phải thuộc diện xuất ngũ sớm do một trường hợp ngoại lệ do Quốc Hội qui định. Quân nhân dự bị và các thành viên Đội Vệ Binh Quốc Gia có thể hội đủ điều kiện nếu phục vụ quân ngũ ít nhất 180 ngày liên tiếp và nhận được Mẫu DD-214, *Báo Cáo việc Xuất Ngũ*, khi xuất ngũ. Nếu chúng tôi không thể sử dụng lương quân đội của quý vị, quý vị có thể kháng cáo với quân đoàn của quý vị bằng Mẫu DD-149, *Yêu Cầu Hiệu Chỉnh Hồ Sơ Quân Đội*.

Trợ Cấp Hưu Trí

Chúng tôi giảm số tiền trợ cấp hàng tuần của quý vị ở mức tương đương với bất kỳ khoản trợ cấp hưu trí, tiền lương hưu, tiền niên kim hoặc các khoản tiền trả khác mà quý vị nhận được từ một hãng sở đã trả lương cho quý vị trong giai đoạn căn bản. Chúng tôi không trừ lợi tức An Sinh Xã Hội hoặc lợi tức Hưu Trí Ngành Hỏa Xa.

Nhân Viên Trường Học

Nếu quý vị làm việc cho một trường học, chúng tôi không thể sử dụng số tiền lương từ công việc trường học đó của quý vị để tính trợ cấp của quý vị nếu quý vị được **bảo đảm hợp lý** là sẽ có cơ hội quay lại làm việc sau một đợt nghỉ trong năm học. Nếu quý vị bị mất việc vì lý do hội đủ điều kiện hoặc **không có** sự bảo đảm hợp lý về việc sẽ được quay trở lại làm việc, chúng tôi có thể trả trợ cấp cho quý vị.

Bồi Thường Tai Nạn Lao Động/Tàn Tật

Nếu quý vị được nhận Bồi Thường Tai Nại Lao Động, quý vị có thể không hội đủ điều kiện được nhận trợ cấp thất nghiệp. TWC quyết định việc này dựa trên dạng trợ cấp tàn tật mà quý vị nhận được.

- Nếu quý vị được nhận Trợ Cấp Lợi Tức cho Người Bị Thương Tích, quý vị có thể được nhận trợ cấp thất nghiệp. Nếu quý vị được nhận một số dạng Trợ Cấp Lợi Tức Tạm Thời, Trợ Cấp Lợi Tức Phụ Trội, hoặc Trợ Cấp Lợi Tức Cả Đời, TWC không thể trả trợ cấp thất nghiệp cho quý vị.
- Nếu quý vị có một tình trạng tàn tật lâu dài và được nhận Bảo Hiểm Tàn Tật An Sinh Xã Hội (SSDI) quý vị có thể hội đủ điều kiện được nhận trợ cấp ngay cả khi quý vị có thể chỉ làm việc bán thời gian.

Nhân Viên Liên Bang

Nếu quý vị đã từng làm việc cho chính quyền liên bang, TWC yêu cầu cơ quan liên bang của quý vị cung cấp thông tin về lương bổng của quý vị. Để bảo đảm trả trợ cấp kịp thời, TWC đề nghị quý vị ước tính số tiền lương trong giai đoạn căn bản của quý vị và nộp Mẫu Tiêu Chuẩn SF-50, *Thông Báo về Thủ Tục Nhân Sự*, hoặc tờ W-2 hoặc cuống phiếu lương để làm bằng chứng về việc làm.

Tranh Chấp Lao Động (Đình Công)

Nếu quý vị ngừng làm việc vì có tranh chấp lao động, quý vị không thể nhận trợ cấp thất nghiệp trong giai đoạn tranh chấp đó. Qui định này không áp dụng cho trường hợp "bị chặn không được vào làm việc". Quý vị vẫn tiếp tục không hội đủ điều kiện cho đến khi không còn liên quan đến cuộc tranh chấp lao động đó. Quý vị là hội viên nghiệp đoàn hay không, điều đó không quan trọng. Thông thường, quý vị không thể hội đủ điều kiện nhận trợ cấp trở lại bằng cách làm việc ở nơi khác.

Trợ Cấp do Thảm Họa

Nếu quý vị mất việc hoặc công việc kinh doanh do kết quả trực tiếp của một thảm họa nghiêm trọng đã được Tổng Thống Hoa Kỳ công bố, quý vị có thể hội đủ điều kiện được nhận Trợ Cấp Thất Nghiệp do Thảm Họa (DUA). Nếu quý vị hội đủ điều kiện được nhận trợ cấp thất nghiệp đều đặn, quý vị phải sử dụng hết số tiền trợ cấp đó thì mới được nhận DUA. Khi quý vị nộp đơn xin DUA, chúng tôi gửi cho quý vị một tập tài liệu về các quy chế của DUA, trong đó có các mẫu điền mà quý vị cần phải điền và gửi lại.

HIỂU CÁC QUYỀN KHÁNG CÁO CỦA QUÝ VỊ

Nếu TWC gửi thư cho biết chúng tôi không thể trả trợ cấp, quý vị có thể kháng cáo quyết định đó bằng cách:

- Nộp đơn kháng cáo trên mạng trực tuyến tạiwww.texasworkforce.org/uiappeal
- Gửi qua đường bưu điện hoặc fax thư có chữ ký cho Ban Kháng Cáo tại địa chỉ hoặc số fax ghi trong lá thư
- Nộp đơn kháng cáo bằng cách đích thân tới Workforce Solutions Office nơi gần nhất

Để kháng cáo đúng hạn, quý vị phải nộp đơn kháng cáo trong vòng 14 ngày làm việc kể từ ngày TWC gửi lá thư đó qua đường bưu điện. Thời hạn được ghi trong thư.

Nếu quý vị điền và nộp đơn kháng cáo trên mạng trực tuyến, TWC phải nhận được đơn của quý vị trễ nhất là 11:59 p.m của ngày hạn chót.

Nếu quý vị gửi đơn kháng cáo qua thư bưu điện, thư đó phải có dấu bưu điện trễ nhất là ngày hết hạn.

Nếu quý vị gửi kháng cáo qua fax, TWC phải nhận được tờ fax trễ nhất là ngày hết hạn. Quý vị có thể sử dụng máy fax miễn phí tại trung tâm Workforce Solutions ở Texas hoặc văn phòng nhân lực tại tiểu bang khác. Lấy trang xác nhận và lưu lại trang này để làm bằng chứng là quý vị đã gửi đi.

XEM LẠI THÔNG TIN KHÁNG CÁO TRÊN MẠNG TRỰC TUYẾN:

- **Tìm hiểu cách điền và nộp tài liệu cho buổi điều trần của quý vị**
- **Xem tiến độ giải quyết Kháng Cáo của quý vị**
- **Tìm hiểu cách thức và thời điểm gọi tới cho buổi điều trần của quý vị.**

Nếu quý vị không có điều kiện truy cập internet, quý vị có thể sử dụng máy điện toán tại bất kỳ văn phòng nào của Texas Workforce Solutions.

Kháng cáo của quý vị cần có các thông tin sau đây:

- tên và số An Sinh Xã Hội của quý vị
- địa chỉ hiện tại của quý vị
- ngày TWC gửi thông báo quyết định cho quý vị qua đường bưu điện
- một bản sao của thông báo, nếu có thể được
- bất kỳ ngày nào quý vị không thể tham dự buổi điều trần
- lý do quý vị kháng cáo quyết định đó

Quý vị hoặc hãng sở của quý vị có thể kháng cáo bất kỳ quyết định nào về trường hợp xin trợ cấp thất nghiệp của quý vị. Cấp đầu tiên trong thủ tục kháng cáo là một buổi điều trần qua điện thoại với Tòa Kháng Cáo. Hãng sở của quý vị có thể tham gia buổi điều trần của quý vị.

Chúng tôi sẽ gửi cho quý vị tập hồ sơ thông báo điều trần qua đường bưu diện, trong đó thông báo ngày giờ điều trần và các hướng dẫn về cách nộp thêm giấy tờ mà quý vị muốn đưa ra. Khi nộp giấy tờ, quý vị nên gửi qua thư bưu điện hoặc fax bản sao cho hãng sở của quý vị và TWC càng sớm càng tốt. Có thể cần phải chờ từ sáu tới tám tuần mới nhận được tập hồ sơ điều trần. Quý vị phải nhận được tập hồ sơ thông báo điều trần thì mới được tham gia kháng cáo và nên có sẵn tập hồ sơ này trong buổi kháng cáo.

Tham gia buổi điều trần. Viên chức điều trần ra quyết định hoàn toàn dựa trên bằng chứng được đưa ra tại buổi điều trần. Nếu quý vị không thể tham gia, vui lòng gọi cho viên chức điều trần tại số điện thoại ghi trong thông báo điều trần hoặc đăng ký qua mạng trực tuyến trước ngày điều trần đã định.

Quý vị có thể đưa nhân chứng tới buổi điều trần. Nếu quý vị hoặc bất kỳ nhân chứng nào của quý vị không nói tiếng Anh, vui lòng ghi trong đơn kháng cáo của quý vị là quý vị cần người thông dịch và cho ngôn ngữ nào. Nếu quý vị hoặc những người làm chứng của quý vị cần các dịch vụ đặc biệt, chẳng hạn như cho những người tham gia bị khiếm thính, quý vị cũng có thể yêu cầu các dịch vụ này.

Đọc quyết định của Tòa Kháng Cáo. Nếu quý vị không đồng ý với quyết định đó, quý vị có thể kháng cáo với Ủy Ban ba thành viên trong vòng 14 ngày tính theo lịch kể từ ngày ghi trong thư quyết đinh. Ủy Ban quyết định trường hợp kháng cáo của quý vị sau khi xét duyệt quyết định của Tòa Kháng Cáo và lắng nghe buổi điều trần ghi âm.

Nếu quý vị không đồng ý với quyết định kháng cáo của Ủy Ban, quý vị có thể nộp Đơn xin Tái Điều Trần trong vòng 14 ngày tính theo lịch kể từ ngày gửi thông báo quyết định. Ủy Ban có thể chấp thuận đề nghị đó nếu quý vị có thể cung cấp những thông tin sau đây:

- thông tin mới quan trọng
- tại sao quý vị nghĩ là thông tin đó có thể làm thay đổi quyết định
- lý do thuyết phục tại sao quý vị lại không thể đưa ra thông tin đó sớm hơn

Quý vị có thể kháng cáo với một tòa án dân sự trong vòng 15 tới 28 ngày sau ngày TWC gửi thông báo về quyết định kháng cáo của Ủy Ban qua đường bưu điện. Trước khi kháng cáo với tòa án dân sự, quý vị phải hoàn thành tất cả các bước kháng cáo qua TWC, trừ Đơn Xin Tái Điều Trần.

QUAN TRỌNG! Nếu quý vị nộp kháng cáo sau ngày hết hạn, quý vị phải giải thich chi tiết lý do tại sao quý vị lại nộp kháng cáo trễ. Nếu TWC quyết định không xét xử trường hợp kháng cáo của quý vị vì quý vị kháng cáo trễ, chúng tôi sẽ gửi thư giải thích quyết định cho quý vị qua đường bưu điện. Quý vị cũng có thể kháng cáo quyết định đó.

Quý vị có thể kháng cáo **trên mạng trực tuyến** tại **www.texasworkforce.org/uiappeal.**

LƯU Ý

Xin trợ cấp hai tuần một lần trong thời gian chờ giải quyết kháng cáo của quý vị, trừ khi quý vị quay trở lại làm việc toàn thời gian.